

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 36 (1963)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Sind SIE der

80



## Elektriker-Vorarbeiter

oder

## Elektromonteur

den wir suchen?

P 964 G

Wir bieten Ihnen ausbaufähige Stellen. Neubauwohnungen sind vorhanden.

## Société de la Viscofé Suisse

Fabrik Heerbrugg-Widnau, Postfach,  
Heerbrugg SG.



Die Generaldirektion der PTT in Bern sucht für ihre Telephon- und Telegraphenabteilung einen jungen, verantwortungsfreudigen 84

## Elektrotechniker

Richtung Fernmelde- oder Schwachstromtechnik.

**Aufgabenkreis:** Selbständige Leitung grosser Montagearbeiten. Ausführung aller elektrischen Messungen, insbesondere auf Trägerkabelanlagen. Bearbeitung übertragungstechnischer Probleme. Interessante und vielseitige Aufgaben auf dem Gebiet der elektrischen Montagetechnik der Niederfrequenz-, Träger- und Koaxialkabel.

**Wir wünschen:** Abgeschlossene Ausbildung an einem anerkannten Technikum. Geschick im Umgang mit Personal. Freude am selbständigen und unabhängigen Arbeiten, Zuverlässigkeit.

**Wir bieten:** Gründliche Einführung in das neue Arbeitsgebiet. Abwechslungsreiche und ansprechende Tätigkeit in guter Arbeitsatmosphäre. Zeitgerechte Entlohnung und vorbildliche Sozialleistungen. Dauerstelle mit guten Aufstiegsmöglichkeiten. OFA 03.388.02 B

Wir sind gerne bereit, Interessenten über weitere Einzelheiten näher zu unterrichten. Telefon (031) 62 31 00.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an die **Personalabteilung der Generaldirektion der PTT in Bern** zu richten.

Wir suchen

83

## Elektromonteur Hilfsmonteur



in unsere Elektro-Installationsabteilung.

Die Elektromonteur haben sich über eine abgeschlossene Berufslehre auszuweisen. Als Hilfsmonteur werden Leute mit Praxis, wenn möglich auf dem Fachgebiet, eingestellt.

Wir bieten Gelegenheit zur Ausbildung als Schwachstrommonteur. OFA 03.393.02 B

5-Tage-Woche und Altersfürsorge.

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Telephonische Offerten oder mündliche Vorgesprache bei

**CHR. GFELLER AG, Bern-Bümpliz,**  
Elektro-Installationsabteilung,  
Telephon (031) 66 19 95.

Für die Verdrahtung von Steuerungen und Zentralen auf dem Gebiete des industriellen Fernsehens suchen wir einen tüchtigen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten 60

## Schwachstrom- Apparatemonteur

Voraussetzungen:

- Abgeschlossene Lehre als Apparatemonteur oder Telephonmonteur
- Freude an der Relais- und Fernsehetechnik
- Selbständigkeit und Zuverlässigkeit.

Wir bieten: OFA 11.124.10

- Angemessenes Gehalt
- 5-Tage-Woche
- Angenehmes Arbeitsklima
- Gründliche Einarbeit
- Alle neuzeitlichen Sozialeinrichtungen.

**AUTOPHON AG**

Radio und Television  
Zürcherstrasse 137, Telephon 98 88 33  
**Schlieren-Zürich**

## EKTh

Zur Mithilfe beim Bau elektrischer Anlagen suchen wir für unsere 73

### mobile Gruppe

einige jüngere

### Elektromechaniker

oder

### Maschinenschlosser

Es besteht die Möglichkeit der Vermittlung einer geeigneten Wohnung.

Wir bieten guten Lohn, neuzeitliche Anstellungsbedingungen, gute Pensionskasse, sowie nach Einarbeitung interessanten, selbständigen Dienst in einem unserer Unterwerke.

Interessenten senden Ihre Bewerbungen samt Photo und Zeugniskopien an die

**Direktion des Elektrizitätswerkes des Kantons Thurgau in Arbon.**

Für verschiedene Gebiete in der Schweiz suchen wir für die Tätigkeit im Aussendienst einen gut qualifizierten, selbständigen 61

## Radio- und Fernsehtechniker

Voraussetzungen:

- Abgeschlossene Lehre als Radiotechniker
- Autofahrbewilligung
- Korrektes, gewinnendes Auftreten, gute Umgangsformen OFA 11.124.10
- Selbständigkeit und Zuverlässigkeit.

Wir bieten:

- Gute Entlohnung
- Angenehmes Arbeitsklima
- Gründliche Einarbeitung
- Alle neuzeitlichen Sozialeinrichtungen.

**AUTOPHON AG**

Radio und Television  
Zürcherstrasse 137, Telefon 98 88 33  
Schlieren-Zürich



Wir suchen einen 82

## Radiotechniker

für die Radio- und Fernsehdienste.

Erfordernisse: Schweizer Bürger; Diplom als Fernmeldetechniker eines schweizerischen Technikums; gute HF-Kenntnisse erwünscht; wenn möglich Betriebserfahrung mit drahtlosen Anlagen.

Aufgabenbereich: Bau- und Betriebsüberwachung von drahtlosen Telephon, Radio- und Fernsehanlagen.

Wir bieten: Eine interessante und vielseitige Tätigkeit; ein selbständiges Arbeitsgebiet; zeitgemässe Entlohnung; gute Aufstiegsmöglichkeiten; vorbildliche Sozialleistungen; jeden zweiten Samstag den ganzen Tag frei.

Anmeldungen mit Ausweisen über Studien und bisherige Tätigkeit sind zu richten an die

**KREISTELEPHONDIREKTION SITTEN.**

## HASLER AG BERN sucht

### Elektromonteur Elektromechaniker Feinmechaniker

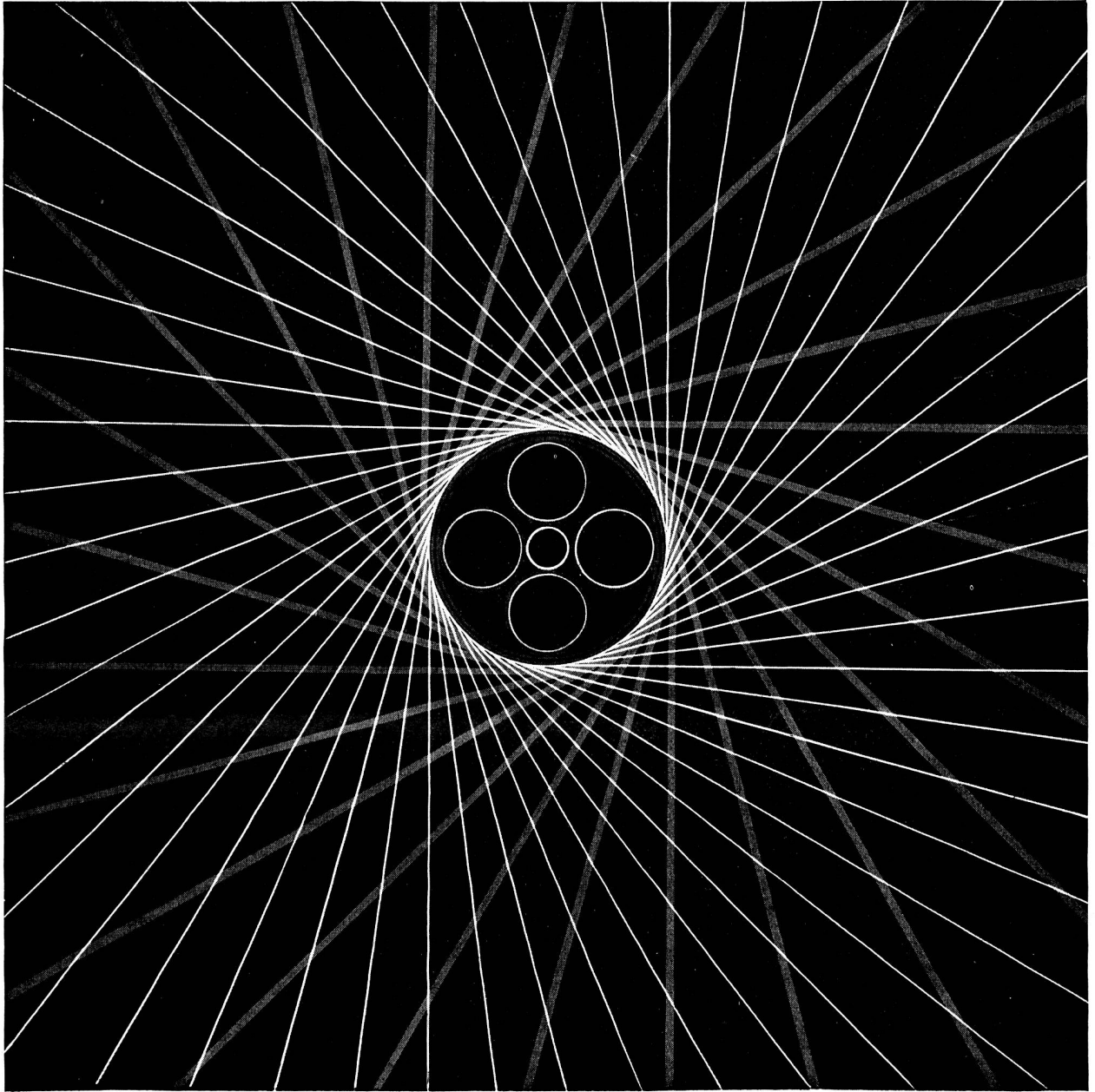
zur Ausbildung als 31

### leitende Monteure

für den Bau automatischer Haustelexentralen. P 369 Y

Die Ausbildung kann je nach Wunsch in Bern, Biel, Basel, Zürich, Lausanne oder Genf erfolgen.

Interessenten erhalten Auskunft durch unser **Personalbüro B, in Bern, Telefon (031) 64 13 82** oder durch unsern Montagechef **Herrn H. Frick, Löwengasse 38, Horgen ZH,** Telefon (051) 82 41 91 oder Telefon (051) 82 93 03 auch abends und samstags.



CRÉATION R. BOURQUIN BIENNE

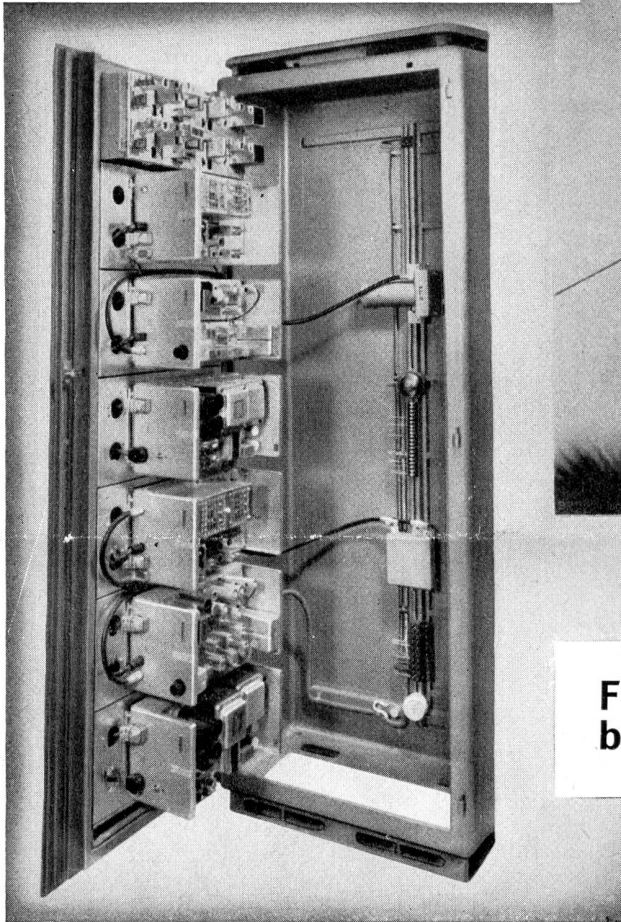
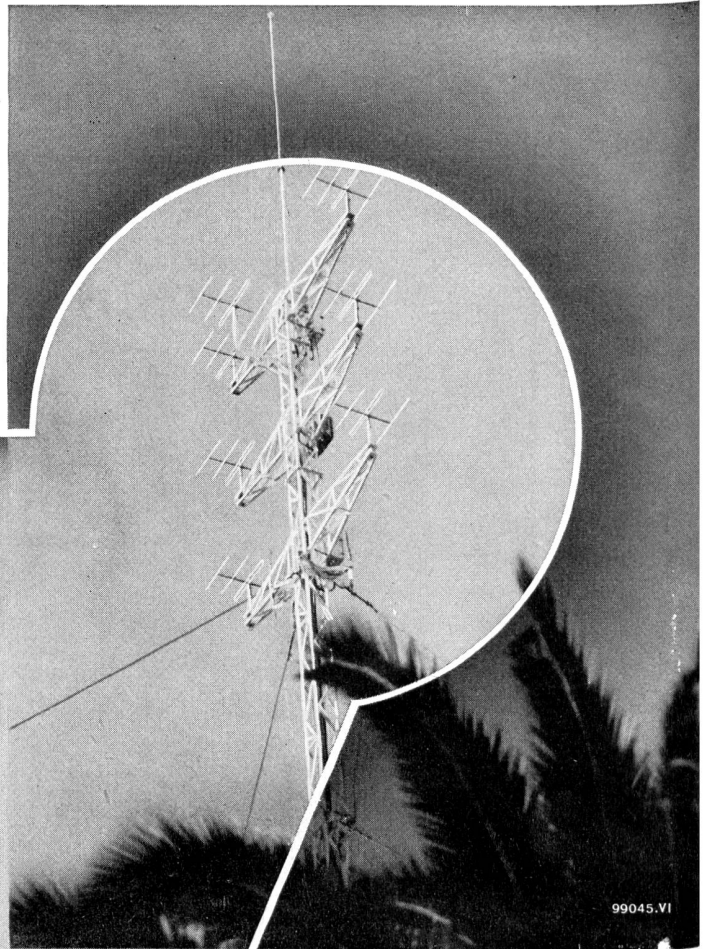
**PAPIERBLEIKABEL**

**THERMOPLASTKABEL**

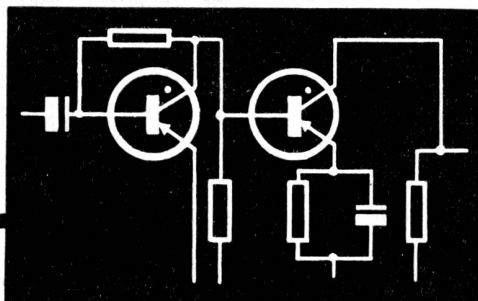
**CORTAILLOD**



# Nachrichten- Technik



**Funkverbindungen mit unseren  
bewährten RT-Geräten**



**Richtstrahltelephonie  
mit Breitbandgerät RT 6  
kombiniert  
mit volltransistorisierter  
Trägerapparatur MK 3**

Wir beraten Sie gern  
und stellen Ihnen unsere Erfahrung zur Verfügung

**A-G. BROWN, BOVERI & CIE.  
BADEN · SCHWEIZ**

800 Haupt-Bibliothek der ETH

PG Zürich 6

AZ  
Zürich 1

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, Zürich 2/38

FABAG DRUCK ZÜRICH